



Briuselis, 2025 m. kovo 6 d.
(OR. en)

6564/25
ADD 1

Tarpinstitucinė byla:
2025/0049(NLE)

PECHE 41
UK 16

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2025 m. kovo 6 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2025) 92 annex
Dalykas:	PRIEDAI prie Pasiūlymo dėl TARYBOS REGLAMENTO kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2025/202, kuriuo nustatomos 2025 m. ir 2026 m. tam tikrų žuvų išteklių žvejybos galimybės, taikomos Sąjungos vandenyse žvejojantiems Sąjungos žvejybos laivams ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse žvejojantiems Sąjungos žvejybos laivams

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2025) 92 annex.

Pridedama: COM(2025) 92 annex



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2025 03 06
COM(2025) 92 final

ANNEX

PRIEDAI

prie

Pasiūlymo dėl

TARYBOS REGLAMENTO

kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2025/202, kuriuo nustatomos 2025 m. ir 2026 m. tam tikrų žuvų išteklių žvejybos galimybės, taikomos Sąjungos vandenyse žvejojantiems Sąjungos žvejybos laivams ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse žvejojantiems Sąjungos žvejybos laivams

PRIEDAS

Reglamento (ES) 2025/202 pakeitimai

Reglamentas (ES) 2025/202 iš dalies keičiamas taip:

1) IA priedo B dalies 1 lentelė pakeičiama taip:

”

1 lentelė		
Rūšis:	Paprastieji tobiai ir susijusi priegauda <i>Ammodytes spp.</i>	Zona: 4 parajonio Jungtinės Karalystės ir Sąjungos vandenys; 2a kvadrato Jungtinės Karalystės vandenys; 3a kvadrato Sąjungos vandenys
Danija	pm ⁽¹⁾	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK
Vokietija	pm ⁽¹⁾	Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnio 2 ir 3 dalys netaikomos.
Švedija	pm ⁽¹⁾	Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Sąjunga	pm	
Jungtinė Karalystė	pm	
BLSK	pm	

⁽¹⁾ Iki 2 % kvotos gali sudaryti paprastųjų merlangų ir atlantinių skumbrių priegauda (OT1/*2A3A4X). Paprastųjų merlangų ir atlantinių skumbrių priegauda, įskaičiuojama į kvotą pagal šią nuostatą, ir rūšių, kurių žuvis įskaičiuojamos į kvotą pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 8 dalį, priegauda drauge turi neviršyti 9 % kvotos.

Specialioji sąlyga: neviršijant šių kvotų, ne didesnius nei toliau nurodyti kiekius galima sužvejoti šiuose III priede apibrėžtuose paprastųjų tobių išteklių valdymo rajonuose:

Zona: paprastųjų tobių išteklių valdymo rajonų Sąjungos vandenys

	1r	2r	3r	4	5r	6	7r
	(SAN/234_1R) ⁽¹⁾	(SAN/234_2R) ⁽¹⁾	(SAN/234_3R) ⁽²⁾	(SAN/234_4)	(SAN/234_5R) ⁽¹⁾	(SAN/234_6) ⁽¹⁾	(SAN/234_7R) ⁽¹⁾
Danija	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Vokietija	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Švedija	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Sąjunga	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Jungtinė Karalystė	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Iš viso	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm

⁽¹⁾ Iki 10 % šios kvotos gali būti atidėta ir panaudota kitais metais, bet tik šiame valdymo rajone.

⁽²⁾ Pagal šią kvotą nustatytą kiekį galima žvejoti tik paprastųjų tobių išteklių valdymo rajono 3r kvadrato Sąjungos vandenyse BLSK stebėsenos tikslais, laikantis susijusio šios žvejybos ėminių ir duomenų rinkimo protokolo.

“

2) ID priedo 7, 8, 11, 12, 14 ir 15 lentelės pakeičiamos taip:

”

7 lentelė			
Rūšis:	Ilgapelekių tunų šiauriniai ištekliai <i>Thunnus alalunga</i>	Zona:	Atlanto vandenynas į šiaurę nuo 5° šiaurės platumos (ALB/AN05N)
Airija	4 603,57	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK	
Ispanija	26 004,73	Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnio 2 ir 3 dalys netaikomos.	
Prancūzija	9 172,27	Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	
Portugalija	3 198,54		
Sąjunga	42 979,11	(1)(2)	
BLSK	47 251,00		
(1)	Sąjungos žvejybos laivų, kurie kaip tikslinę rūšį žvejoja ilgapelekių tunų šiaurinius išteklius, skaičius yra: 1 241.		
(2)	Specialioji sąlyga: neviršijant šios kvotos, Jungtinės Karalystės vandenys (ALB/*AN05N-UK) galima sužvejoti ne didesnį nei šį kiekį: 280,00.		

8 lentelė			
Rūšis:	Ilgapelekių tunų pietiniai ištekliai <i>Thunnus alalunga</i>	Zona:	Atlanto vandenynas į pietus nuo 5° šiaurės platumos (ALB/AS05N)
Ispanija	1 087,65	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK	
Prancūzija	357,45	Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnio 2 ir 3 dalys netaikomos.	
Portugalija	761,15	Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	
Sąjunga	2 206,25		
	0,00		
BLSK	28 000,00		

11 lentelė			
Rūšis:	Didžiaakis tunas <i>Thunnus obesus</i>	Zona:	Atlanto vandenynas (BET/ATLANT)
Ispanija	8 404,59	(1)	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK
Prancūzija	3 569,90	(1)	Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnio 2 ir 3 dalys netaikomos.
Portugalija	2 943,93	(1)	Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Sąjunga	14 918,42	(1)	
BLSK	73 000,00	(1)	
(1)	Apie didžiaakių tunų, sužvejotų gaubiamaisiais tinklais žvejojančiais laivais (BET/*ATLPS) ir ūdomis žvejojančiais laivais, kurių bendrasis ilgis yra 20 metrų ir daugiau (BET/*ATLLL), laimikį turi būti pranešama atskirai. Nuo birželio mėn., kai laimikis pasiekia 80 % kvotos, reikalaujama, kad valstybės narės šiu žvejybos laivu sužvejoto laimikio duomenis perduotų kas savaitę.		

12 lentelė			
Rūšis:	Paprastasis tunas <i>Thunnus thynnus</i>	Zona:	Atlanto vandenynas į rytus nuo 45° vakarų ilgumos ir Viduržemio jūra (BFT/AE45WM)

Kipras	pm	(4)	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK
Graikija	pm		Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnio 2 ir 3 dalys netaikomos.
Ispanija	pm	(2)(4)	Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Prancūzija	pm	(2)(3)(4)	
Kroatija	pm	(6)	
Italija	pm	(4)(5)	
Malta	pm	(4)	
Portugalija	pm		
Kitos valstybės narės	pm	(1)	
Sąjunga	pm	(2)(3)(4)(5)	

BLSK 40 570,00 (1)

(1)	Išskyrus Kiprą, Graikiją, Ispaniją, Prancūziją, Kroatiją, Italiją, Maltą ir Portugaliją, ir tik kaip priedą. Apie į šią bendrą kvotą įskaičiuotiną laimikį pranešama atskirai (BFT/AE45WM_AMS).		
(2)	Specialioji sąlyga: neviršijant šio BLSK, VI priedo 1 punkte nurodytiems laivams, žvejojantiems ne mažesnius nei 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnius nei 30 kg svorio ir 115 cm ilgio paprastuosius tunus, taikomi tokie laimikio limitai ir toks paskirstymas tarp valstybių narių (BFT/*8301):		
	Ispanija	pm	
	Prancūzija	pm	
	Sąjunga	pm	
(3)	Specialioji sąlyga: neviršijant šio BLSK, VI priedo 1 punkte nurodytiems laivams, žvejojantiems ne mažesnius nei 6,4 kg svorio ar ne mažesnius nei 70 cm ilgio paprastuosius tunus, taikomi tokie laimikio limitai ir toks paskirstymas tarp valstybių narių (BFT/*641):		
	Prancūzija	pm	
	Sąjunga	pm	
(4)	Specialioji sąlyga: neviršijant šio BLSK, VI priedo 2 punkte nurodytiems laivams, žvejojantiems ne mažesnius nei 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnius nei 30 kg svorio ir 115 cm ilgio paprastuosius tunus, taikomi tokie laimikio limitai ir toks paskirstymas tarp valstybių narių (BFT/*8302):		
	Ispanija	pm	
	Prancūzija	pm	
	Italija	pm	
	Kipras	pm	
	Malta	pm	
	Sąjunga	pm	
(5)	Specialioji sąlyga: neviršijant šio BLSK, VI priedo 3 punkte nurodytiems laivams, žvejojantiems ne mažesnius nei 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnius nei 30 kg svorio ir 115 cm ilgio paprastuosius tunus, taikomi tokie laimikio limitai ir toks paskirstymas tarp valstybių narių (BFT/*643):		
	Italija	pm	
	Sąjunga	pm	
(5)	Specialioji sąlyga: neviršijant šio BLSK, VI priedo 3 punkte nurodytiems laivams, žvejojantiems ne mažesnius nei 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnius nei 30 kg svorio ir 115 cm ilgio paprastuosius tunus auginimo tikslais, taikomi tokie laimikio limitai ir toks paskirstymas tarp valstybių narių (BFT/*8303F):		
	Kroatija	pm	
	Sąjunga	pm	

14 lentelė

Rūšis:	Paprastoji durklažuė <i>Xiphias gladius</i>	Zona:	Atlanto vandenynas į šiaurę nuo 5° šiaurės platumos (SWO/AN05N)
Ispanija	6 425,79	(2)	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK
Portugalija	1 071,61	(2)	Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnio 2 ir 3 dalys netaikomos.

Kitos valstybės narės 97,07 ⁽¹⁾⁽²⁾ Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
Sąjunga 7 594,47

BLSK 14 769,00

- (1) Tik priegauda. Apie į šią bendrą kvotą įskaičiuotiną laimikį pranešama atskirai (SWO/AN05N_AMS).
(2) Specialioji sąlyga: iki 2,39 % šio kiekio gali būti sužvejota Atlanto vandenyne į pietus nuo 5° šiaurės platumos (SWO/*AS05N). Apie laimikį, įskaičiuotiną į bendros kvotos kiekį, sužvejojimą pagal specialiąją sąlygą, pranešama atskirai (SWO/*AS05N_AMS).

15 lentelė

Rūšis:	Paprastoji durklažuė <i>Xiphias gladius</i>	Zona:	Atlanto vandenynas į pietus nuo 5° šiaurės platumos (SWO/AS05N)
Ispanija	5 004,84	(1)	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK
Portugalija	301,56	(1)	Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnio 2 ir 3 dalys netaikomos.
Sajunga	5 306,40		Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
BLSK	10 000,00		
(1)	Specialioji sąlyga: iki 3,51 % šio kiekio gali būti sužvejota Atlanto vandenyne į šiaurę nuo 5 šiaurės platumos (SWO/*AN05N).		

“

3) IH priedas pakeičiamas taip:

”

IH PRIEDAS

SPRFMO KONVENCIJOS RAJONAS

1 lentelė

Rūšis:	Nototeniniai dančiai <i>Dissostichus spp.</i>	Zona:	SPRFMO konvencijos rajonas, A ir B tyrimų blokai ⁽¹⁾ (TOT/SPR-AB)
BLSK	pm ⁽²⁾⁽³⁾⁽⁴⁾	Atsargumo principu pagrįstas BLSK	

(1) A tyrimų blokas:

Šiaurės vakarų taškas (NW)	50° 30' pietų platumos, 136° rytų ilgumos
Šiaurės rytų taškas (NE)	50° 30' pietų platumos, 140° 30' rytų ilgumos
Pietryčių taškas (SE)	54° 50' pietų platumos, 140° 30' rytų ilgumos
Pietvakarių taškas (SW)	54° 50' pietų platumos, 136° rytų ilgumos

B tyrimų blokas:

Šiaurės vakarų taškas (NW)	52° 45' pietų platumos, 140° 30' rytų ilgumos
----------------------------	--

Šiaurės rytų taškas (NE)	52° 45' pietų platumos, 145° 30' rytų ilgumos
Pietryčių taškas (SE)	54° 50' pietų platumos, 145° 30' rytų ilgumos
Pietvakarių taškas (SW)	54° 50' pietų platumos, 140° 30' rytų ilgumos

- (2) Šis metinis BLSK skiriamas tik tiriamajai žvejybai. Žvejybą leidžiama vykdyti tik 600–2 500 m gylyje. Leidžiama atlikti tik vieną ne ilgesnį kaip 60 dienų iš eilės žvejybos reisą bet kuriuo metu nuo 2025 m. gegužės 1 d. iki lapkričio 15 d. 2025 m. lapkričio 1–15 d. laikotarpiu ūdos užmetamos tik naktį ir visa žvejyba nedelsiant nutraukiama, jei žūsta:
- a) vienas bet kurios iš šių rūšių paukštis: paprastasis albatrosas (*Diomedea exulans*), pilkagalvis albatrosas (*Thalassarche chrysostoma*), siauraakis albatrosas (*Thalassarche melanophris*), pilkanugaris audrašauklis (*Procellaria cinerea*), atlantinis audrašauklis (*Pterodroma mollis*) arba
 - b) trys bet kurios iš šių rūšių paukščiai: šviesianugaris tamsusis albatrosas (*Phoebetria palpebrata*), pietinis didysis audrašauklis (*Macronectes giganteus*) ir šiaurinis didysis audrašauklis (*Macronectes halli*).
- Be to, žvejojant leidžiama vienu užmetimu naudoti ne daugiau kaip 5 000 kabliukų ir padaryti ne daugiau kaip 100 užmetimų. Ūdos užmetamos bent 3 jūrmilių atstumu viena nuo kitos ir per vienus kalendorinius metus negali būti užmetamos ankstesnėse ūdų užmetimo vietose. Žvejyba baigiama, kai pasiekiamas BLSK arba jei reiso metu įrankiai buvo užmesti ir ištraukti 100 kartų, priklausomai nuo to, kas įvyksta anksčiau.
- (3) Iš kurių iki pm tonų gali būti sužvejotos A tyrimų bloke. Apie A tyrimų bloke sužvejojimą nototeninių dančių laimikį pranešama atskirai (TOT/SPR-A).
- (4) Iš kurių iki pm tonų gali būti sužvejotos B tyrimų bloke. Apie B tyrimų bloke sužvejojimą nototeninių dančių laimikį pranešama atskirai (TOT/SPR-B).

2 lentelė

Rūšis:	Peru stauridė <i>Trachurus murphyi</i>	Zona:	SPRFMO konvencijos rajonas (CJM/SPRFMO)
Vokietija	pm	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK	
Nyderlandai	pm	Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnio 2 ir 3 dalys netaikomos.	
Lietuva	pm	Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	
Lenkija	pm		
Sajunga	pm		
BLSK	Netaikoma		

“

- 4) VI priedo 4–6 punktai pakeičiami taip:

”

4. Didžiausias kiekvienos valstybės narės žvejybos laivų, kuriems rytų Atlante ir Viduržemio jūroje gali būti leidžiama žvejoti, laikyti laive, perkrauti, transportuoti arba iškrauti paprastuosius tunus, skaičius.

A lentelė

	Žvejybos laivų skaičius ⁽¹⁾							
	Graikija ⁽²⁾	Ispanija	Prancūzija	Kroatija	Italija	Kipras ⁽³⁾	Malta ⁽⁴⁾	Portugalija
Gaubiamaisiais tinklais žvejojantys laivai ⁽⁵⁾	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Ūdomis žvejojantys laivai	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Kartinėmis ūdomis su jauku žvejojantys laivai	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Rankinėmis ūdomis žvejojantys laivai	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Traleriai	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Mažos apimties žvejybos laivai	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Kiti smulkiosios žvejybos laivai ⁽⁶⁾	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
(1) Šioje lentelėje skaičiai gali būti dar padidinti su sąlyga, kad laikomasi Sąjungos tarptautinių įsipareigojimų. (2) Vienas vidutinio dydžio gaubiamaisiais tinklais žvejojantis laivas gali būti pakeistas ne daugiau kaip 10 ūdomis žvejojančių laivų arba vienu mažu gaubiamaisiais tinklais žvejojančiu laivu ir ne daugiau kaip trimis ūdomis žvejojančiais laivais. (3) Vienas vidutinio dydžio gaubiamaisiais tinklais žvejojantis laivas gali būti pakeistas ne daugiau kaip 10 ūdomis žvejojančių laivų arba vienu mažu gaubiamaisiais tinklais žvejojančiu laivu ir trimis kitais ūdomis žvejojančiais laivais. (4) Vienas vidutinio dydžio gaubiamaisiais tinklais žvejojantis laivas gali būti pakeistas ne daugiau kaip 10 ūdomis žvejojančių laivų. (5) Šioje lentelėje nurodyti atskiri gaubiamaisiais tinklais žvejojančių laivų skaičiai yra valstybių narių perleidimo viena kitai rezultatas; ateityje tai nepripažįstama ankstesnėmis teisėmis. (6) Universalieji laivai, naudoantys įvairius žvejybos įrankius (ūdas, rankines ūdas, velkamąsias ūdas).								

5. Didžiausias kiekvienos valstybės narės leidžiamas rytų Atlante ir Viduržemio jūroje paprastiesiems tunams žvejoti naudojamų gaudyklių skaičius

Didžiausias gaudyklių skaičius	
Valstybė narė	Gaudyklių skaičius
Ispanija	pm
Italija	pm
Portugalija	pm

6. Didžiausias patvirtintų ūkių skaičius ir didžiausias laisvėje sugautų paprastųjų tunų, kuriuos kiekviena valstybė narė gali perkelti į savo ūkius rytų Atlante ir Viduržemio jūroje, kiekis

A lentelė

Didžiausias patvirtintų ūkių skaičius ir laisvėje sugautų paprastųjų tunų kiekis (tonomis)		
Valstybė narė	Ūkių skaičius	kiekis (tonomis)
Graikija	pm	pm
Ispanija	pm	pm
Kroatija	pm	pm
Italija	pm	pm
Kipras	pm	pm
Malta	pm	pm
Portugalija	pm	pm

“